

Colección Tegiversación y Plagio

Legitimación de la GROSERÍA

El Islam rechaza a aquellos de pensamiento erróneo que creen que es lícito hablar con vulgaridad y grosería, tergiversando lo que dice Allah el Elevado: “A Allah no le gusta la maledicencia en público, a no ser que quien lo haga haya sido tratado injustamente. Allah es el Oyente, el Sabio”



Número

3

سَنَاد
S A N A D

Es

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

En el nombre de Allah, el Clemente, el Misericordioso
Alabanzas a Allah, Criador de los Mundos.
Bendiciones y paz para el más noble de los Profetas y Mensajeros,
sayyidina Muhammad, enviado como una misericordia para los
mundos, y sobre su familia y todos sus compañeros.

El din de la belleza

En nuestros días se eleva una voz desafinada
que pretende que la vulgaridad, la grosería y la injuria
están legitimizadas por el Quran y la Sunnah

Es bien sabido que el Islam invita a los creyentes a la buena palabra y a la acción hermosa; les anima a ser bondadosos, a mostrar buenas cualidades de carácter y a evitar las indecencias en público y en privado.

Sin embargo, alguien se puede preguntar: ¿Acaso el Islam no autoriza a que el oprimido hable mal sobre quien le oprimió, tal y como dice Allah el Elevado?: ﴿A Allah no le gusta la maledicencia en público, a no ser que quien lo haga haya sido tratado injustamente. Allah es el Oyente, el Sabio﴾¹

En nuestra época, ha surgido una voz desafinada que proclama algo sorprendente: ¡Que la vulgaridad, la grosería y la injuria están legitimizadas por Quran y la Sunnah!

¿Es razonable relacionar la guía de Allah el Elevado y de su Mensajero (que Allah bendiga y dé paz) con la vulgaridad y la grosería, aparte del caso del oprimido en relación al opresor?

1 Surah Las Mujeres, 148



Corte en la transmisión ➡➡➡ Adulteración del concepto

Allah completó su mensaje con el envío de sayyidina Muhammad (que Allah le bendiga a él y a su familia y les dé paz) Después de él, el din fue protegido por los ulemas de la ummah que recibieron una transmisión continuada. Así pues, la transmisión del concepto correcto de este din nos llega a través de esta cadena.

¿Qué entienden los de pensamiento desviado de estas aleyas-referidas a quien es oprimido por otro ser humano?

Que tienen derecho a maldecirle, injuriarle y dedicarle expresiones malsonantes.

Que el insulto y la maldición son la regla para responder al mal comportamiento.

Pero este razonamiento implica excederse empleando un método inmoral.

Corte de transmisión ➡➡➡ Concepto adulterado ➡➡➡ Pensamiento insano

Además, relacionan a Allah (Poderoso y Elevado) con ser groseros al hablar, y relacionan a su noble Mensajero (que Allah bendiga y dé paz) con la autorización a ello. Esto está motivado por turbias inclinaciones psicológicas que se oponen a todo lo que no sea crear un subterfugio legal que les ayude a expresar su cólera y su necesidad mostrando mal carácter y un vocabulario malsonante.

A continuación, pretenden que esto está permitido en la sharíah, e incluso llegan a afirmar que comportarse así es de obligación.



Primer equívoco

La cita textual: Dice del Elevado: ﴿ ..al arrogante y, además, bastardo﴾²

El concepto erróneo:

Calificar de forma despreciativa y negativa es la regla general, haciendo de ello la norma y no la excepción.

El concepto correcto:

Esta descripción está relacionada con una situación en particular que nos muestra una realidad que estaba oculta a los ojos de los seres humanos.

“Arrogante bastardo”³ significa que era pretencioso y, para colmo, era un hijo adoptivo en su familia, refiriéndose a Al Walid Ibn Al Mughirah, conocido por ser malo.⁴

Segundo equívoco

La cita textual: Dice el Elevado: ﴿...pero él se apegó a la tierra y siguió su pasión. Su ejemplo es el del perro, que si le azuzas jadea y si le dejas también jadea; así es la gente que desmiente nuestras aleyas...﴾⁵

Y también dice, Glorioso sea: ﴿Aquellos a quienes se encomendó la Torá pero no la observaron son como un burro cargado de libros. ¡Qué mal ejemplo da la gente que desmiente las aleyas de Allah!...﴾⁶

El concepto erróneo:

Relacionar un adjetivo peyorativo, como es el desprecio, con Allah, Majestuoso y Elevado, quien está por encima de todo lo que dicen. El origen de este error estriba en no conocer las reglas de la lengua árabe en cuanto a establecer comparaciones, y la diferencia que hay entre comparar y adjetivar.

El concepto correcto:

La lengua árabe es la que ha de regir este contexto, ya que es la

2 68:13

3 Mafatih al Ghaib; Ar Razi; Comentario del surah El Cálamo (30/607)

4 Yamiu al Baian; At Tabarí; Comentario del surah El Cálamo (23/164); Comentario de Ibn Kazir (8/212); Comentario de Ibn Atiiah (5/346); Comentario de Al Qurtubi (18/231)

5 Surah Los Lugares Elevados, 176

6 Surah El Viernes, 5

empleada en sus razonamientos. En la literatura árabe encontramos la historia de aquel poeta que ensalzó a al califa diciendo: “Eres leal como un perro y cuando hablas posees el empuje del macho cabrío” Aquí, el propósito es describir algo mediante un ejemplo, no maldecir ni denostar.

Allah pone como ejemplo al burro que carga con unos libros de los cuales no obtiene sino el peso, sin conocerlos ni entenderlos.⁷

Y se extravía, tanto si es amonestado como si no lo es; está extraviado como lo está el perro: si se le ahuyenta, jadea; y si se le deja tal y como está, también jadea. Algo similar a: «Y si les llamáis a la guía no os seguirán. Los mismo os dará que les llaméis o que permanezcáis en silencio»⁸

Lo que se pretende es afear este estado, denostarlo y alejar de ello a los seres humanos, llamándoles a la perfección que conllevan las leyes de la sharíah y la obediencia a Allah y a su Mensajero ﷺ.⁹

El error de atribuir el adjetivo despreciativo a Allah, Majestuoso en su elevación, está originada en la falta de comprensión de las reglas de la lengua árabe en la comparación, y la diferencia que hay entre comparar y adjetivar

Tercer equívoco

La cita textual: Lo que dijo Abu Bakr As Siddiq (que Allah esté complacido con él): “Chúpale el clítoris a Al Latah”

Y lo que dijo Hamzah Ibn Abdul Muttalib (que Allah esté complacido con él): “¡Oh hijo de castradora de clítoris!”

El concepto erróneo: Estas palabras nos están permitidas, puesto que provienen de los Nobles Compañeros.

7 Comentario de At Tabarí

8 (Los lugares Elevados, 193) - Comentario de Al Bagawí.

9 Comentario At Tahrir wa At Tanwir, de Adh Dhahir Ibn Aashur (28/213); Comentario Zad Al Masir, de Abu Al Farah Al Yauzi (4/281); Comentario de Al Qurtubí (18/94)

El concepto correcto:

Los comportamientos de **quienes no son infalibles** (a diferencia de los que provienen de quien es infalible) **no constituyen una prueba en la que basarse.**

Es totalmente incorrecto obviar la biografía de un hombre que siempre buscó la perfección en las cualidades de carácter y un comportamiento armónico para, a continuación, citar como prueba un comportamiento inusual suyo que no se repitió y establecer una regla en base a ello.

Así, lo que dijo sayydina Abu Bakr As Siddiq (que Allah esté complacido con él), y considerando que sea cierto que lo dijo, sucedió cuando llegó a sus oídos una poesía que compuso Urwah Ibn Masud, ya que se enojó mucho con lo que éste le dijo al Enviado (que Allah bendiga y dé paz): “Cierto que veo una gentuza merecedores de salir huyendo y que vayan a por ti”

El dicho de sayydina Hamzah (que Allah esté complacido con él) tuvo lugar en la batalla de Uhud, e iba dirigido a Sibbaa Ibn Abdul Uzzah, para denostarle cuando estaban luchando. Sucedió en pleno ardor de la batalla, cuando la cólera alcanzaba su cota máxima, siendo su madre, Umm Anmar, una de las que circuncidaba en Makkah.

Aquí podemos apreciar la diferencia que hay entre pronunciar palabras inapropiadas en un momento de ira y el intento de legalizar la grosería, acharcarla a la sunnah y propagarla por provenir de ella.

El mensajero de Allah ﷺ dice:

**‘El creyente no es
calumniador, ni
maldecidor, ni grosero, ni
despreciativo’**

La base de la guía profética

La sunnah purificada nos aclara cuál ha de ser la regla de las cualidades de carácter del musulmán cuando ha de tratar con quien le agrede. En relación a este tema, encontramos lo siguiente:

De Aishah (que Allah esté complacido con ella): “Unos judíos vinieron donde el Enviado (que Allah bendiga y dé paz) y le dijeron: “El veneno sea sobre ti”, y dijo Aishah: “y sobre vosotros, y que Allah os maldiga y derrame su ira sobre vosotros”. Él dijo: “Tranquila, Aishah, has de ser benévola, pon mucha atención en no mostrarte violenta ni grosera” Ella le dijo: “¿Es que no has oído lo que han dicho?. El dijo: “¿Es que tu no has oído lo que yo te he dicho? Les he contestado; a mí se me concederá lo que les diga, pero a ellos no se les concederá lo que me digan”.¹⁰

Abdullah Ibn Masud (que Allah esté complacido con él): “El mensajero de Allah (que Allah bendiga y dé paz) dijo: “El creyente no es calumniador, ni maldecidor, ni grosero, ni despreciativo”.¹¹

Yabir Ibn Samurah (que Allah esté complacido con él) dice: “Yo estaba en una reunión en la que se encontraba el Enviado (que Allah bendiga y dé paz) y mi padre Samurah estaba sentado frente a mi, y dijo el mensajero de Allah (que Allah bendiga y dé paz): “Cierto que la grosería y el hablar indecentemente no son del Islam, y cierto que la persona que tiene mejor Islam es la que muestra mejor carácter”¹²



10 Al Bujari, capítulo El Enviado no era grosero ni despreciativo, relato 6030.

11 At Tirmidhi, capítulo de lo que se cita sobre la maldición, relato 1977.

12 Lo relató Ahmed, transmisión de los de Basora, relato de Yabir Ibn Abdullah, 20831.

Cadena continuada ➡ Entendimiento correcto

Los ulemas de la ummah entendieron de manera correcta esta noble aleya, explicando su significado de manera transparente.

A continuación, citamos algunos dichos de los Compañeros, de gente de la segunda generación y de algunos comentaristas del Quran:

El sabio de la Ummah, Abdullah Ibn Abbas (que Allah esté complacido con él) (17 de la hégira) dice: “ A Allah no le gusta que alguien le pida en contra de otro, excepto si es oprimido; entonces le permite que le pida en contra de quien le está oprimiendo, y de ahí viene cuando dice: “Excepto quien sea oprimido”; pero si hace gala de paciencia es mejor para él”¹³

El Imam Al Hasan Al Basri (110 de la hégira) Dice: “Cuando el hombre oprima al hombre, que éste no pida en su contra, sino que exclame: ¡Oh Allah! Cuida de él y extrae mis derechos de él”
Y en otra transmisión: “Está permitido pedir en contra de él siempre y cuando no se sobrepase”¹⁴

El imam Muyahid Ibn Yabir (104 de la hégira) dice: “Si un hombre pide hospedaje a otro hombre y éste no le hospeda, le está permitido proclamar cómo se portó con él. Esto es: no me acogió ni me hospedó”.¹⁵

13 Comentario de Ibn Kazir, 20/442.

14 *bídem*.

15 Lo relata Ahmed, transmisión de los de Basora, relato de Yabir Ibn Abdullah.

Conexión con la cadena ■■■► Entendimiento correcto ■■■► Seguimiento de la transmisión

Los ulemas de la ummah están de acuerdo en este entendimiento correcto y en que es preferible perdonar, lo cual está muy lejos de mostrar desprecio o grosería al hablar. Esto lo apreciamos en los siguientes libros de comentarios del Quran que aportamos como ejemplo:



Tafsir de Ibn Yarir At Tabari (310 H)
Tafsir de Muqatil Ibn Suleyman (150 H)
Significados del Quran y sus desinencias, de Az Zuyyay (311 H)
Tafsir de Abdurazzaq Ibn Hammam As Sanaani (211 H)
Tafsir de Az Zaalabi (428 H)
Tafsir de Ibn Abi Hatim (327 H)
Tafsir de Al Bagawi (510 H)
Tafsir de Abu Mudhaffar As Samaani (489 H)
Tafsir Al Bahr Al Muhit (745 H)
Tafsir Al Muharrar Al Wayiz, Ibn Aatíah (542)
Tafsir de Ar Razi (606 H)
Tafsir Zad Al Masir; Abu Al Faray Al Yauzi (597 H)
Tafsir de An Nasafi (710 H)
Tafsir de Al Izz Ibn Abdussalam (660 H)
Tafsir de Al Qurtubi (671 H)
Tafsir de Al Yazan (741 H)
Tafsir de Abu As Suud (982 H)
Tafsir Al Yalalain (864 H)
Tafsir de Al Muraghi (1371 H)
Tafsir Al Baian fi Maqasid Al Quran (1307 H)

Corte en la transmisión ■■■► Desvío de pensamiento ■■■► Concepto deficiente ■■■► Desastre

La deriva comienza poco a poco, pero luego se va acentuando si no se alcanza a ver la manera de retornar a la comprensión de los ulemas de la ummah poseedores de una cadena de transmisión continuada.

Conforme se va acentuando el desvío en el concepto, se producen errores y desgracias que ensombrecen al din y a su gente.

¿Cuáles son los efectos más importantes de propasarse con la sharíah propagando un concepto erróneo?

- Difusión de expresiones despreciativas con el pretexto de que son la regla en el din.
- Socavar la confianza que tiene la gente en el conjunto de cualidades islámicas de carácter.
- Definir al Islam según sus enemigos, hecho realizado incluso por algunos que pertenecen a él, de que es un din cuya legislación da lugar a caracteres perniciosos y a expresiones despreciativas.
- Hacer pensar a muchos jóvenes musulmanes que denostar al opresor, maldecirlo y lanzarle imprecaciones feas y soeces, no es malo en sí mismo según el punto de vista de la sharíah, y que incluso es recomendable

Al Hasan Al Basri dice:
'No pidas en contra de él, más bien di:
**¡Oh Allah!
¡Cuida de él y extráele mis
derechos!'**

¡Oh Allah;
¡Quema su casa!



¡Oh Allah!
¡Auxíliame!



- La regla auténtica del din monoteísta es prohibir la grosería o hablar de forma impropia.
- La pretensión de quienes pertenecen a organizaciones extremistas, de que dirigir al opresor expresiones despreciativas y groseras es una orden establecida en la sharíah, es algo muy peligroso.
- Pretender dar legalidad al desprecio verbal, según hacen muchos de ellos, es un delito muy grave.
- Hay que retornar a los imames del din que entienden los textos de la sharíah para que el musulmán no caiga en las garras de falsificadores que tienen objetivos solapados, bajos deseos y una visión muy limitada.
- Es de suma importancia proteger a las nuevas generaciones de musulmanes de la frivolidad de los que quieren distorsionar y devaluar el din mediante el intento de dar validez a la grosería y al desprecio como sistema para enfrentarse a la opresión, para que la personalidad del musulmán no oscile entre una herencia que anima a tener buen carácter, de un lado, y la pretendida religiosidad de quienes practican lo pernicioso.
- “A Allah no le gusta la maledicencia en público, a no ser que quien lo haga haya sido tratado injustamente. Allah es el Oyente, el Sabio” . Esta noble aleya no nos indica el empleo de la maledicencia y la grosería al contestar al opresor, o rebajar su posición dedicándole expresiones agresivas y despreciativas, las cuales, como base, están prohibidas en nuestro din monoteísta, tal y como hemos expuesto..

**¿Acaso no es lo que cosechan sus
lenguas lo que lanza a los seres humanos
de cara al fuego?e.’¹⁶**



La cadena de la adulteración y el plagio

El mensajero de Allah (que Allah bendiga y dé paz) dice: “Cargará con este din la gente justa de cada generación que rechace la adulteración de los exagerados, el plagio de los incapaces y las interpretaciones de los ignorantes”.

Ciertos individuos con conceptos equivocados acerca de la palabra de Allah, Gloria a El y Elevado sea, y la palabra de su Enviado (que Allah bendiga y dé paz) razonan de una forma que no se corresponde con la metodología científica heredada de los hombres justos de las primeras generaciones, ni armoniza con los propósitos y los elevados valores de la Revelación Divina.

Pretenden que algunas aleyas del Noble Quran que descendieron respecto a no musulmanes, se han de aplicar a los musulmanes; toman aleyas que surgen como excepciones y las convierten en reglas generales; alteran los significados de la palabra de Allah y de los dichos de su noble Enviado, de tal manera que esto implica establecer o reafirmar ciertos conceptos en las mentes de la gente común musulmana, conceptos erróneos y contaminados, de los cuales derivan comportamientos y acciones que no tienen ninguna relación con el din monoteísta del Islam.

Con esta colección, conoceremos en lo que cae la gente que tiene estos pensamientos erróneos: en tergiversar los significados de la palabra de Allah y de los dichos de su Mensajero; y en el extravío respecto a ciertas reglas de la sharíah, adoptando conceptos erróneos, con lo cual se están apartando de la voluntad de Allah y de su Mensajero y de los conceptos de la gente justa de las primeras generaciones.